

Конференция по разоружению

27 August 2014
Russian
Original: English

**Вербальная нота Постоянного представительства
Австрии от 22 августа 2014 года на имя исполняющего
обязанности Генерального секретаря Конференции
по разоружению, препровождающая текст документа,
озаглавленного "Изучение гуманитарных последствий
ядерного оружия как основы Договора
о нераспространении ядерного оружия в Осло,
Наярите, Мексика, и Вене", который был представлен
Австрией к третьей сессии Подготовительного
комитета Конференции 2015 года участников
Договора о нераспространении ядерного оружия
по рассмотрению действия Договора¹**

Постоянное представительство Австрии свидетельствует свое уважение исполняющему обязанности Генерального секретаря Конференции по разоружению и имеет честь препроводить настоящим документ, озаглавленный "Изучение гуманитарных последствий ядерного оружия как основы Договора о нераспространении ядерного оружия в Осло, Наярите, Мексика, и Вене", который был представлен Австрией к третьей сессии Подготовительного комитета Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора.

Постоянное представительство Австрии будет признательно за издание этого документа в качестве официального документа Конференции по разоружению и его распространение среди всех государств-членов и государств-нечленов, участвующих в работе Конференции.

¹ Ранее издан в качестве документа Подготовительного комитета Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора под условным обозначением NPT/CONF.2015/PC.III/WR.30 от 24 апреля 2014 года – прилагается ниже.

GE.14-15047 (R) 290814 010914



* 1 4 1 5 0 4 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Изучение гуманитарных последствий ядерного оружия как основы Договора о нераспространении ядерного оружия в Осло, Наярите, Мексика, и Вене

Рабочий документ, представленный Австрией

1. Одна из главных целей, которую преследовало международное сообщество, проводя переговоры по Договору о нераспространении ядерного оружия, и причина последующего успеха в достижении высокого уровня его универсальности сформулированы в первом пункте преамбулы Договора: "учитывая опустошительные последствия, которые имела бы для всего человечества ядерная война, и вытекающую из этого необходимость приложить все усилия для предотвращения опасности возникновения такой войны и принять меры для обеспечения безопасности народов...".

2. На Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора этому вопросу, среди прочего, было уделено особое внимание в принятых консенсусом выводах и рекомендациях относительно последующей деятельности (план действий 2010 года), в которых была выражена "глубокая озабоченность по поводу катастрофических гуманитарных последствий любого применения ядерного оружия ...". Кроме того, в действии 1 плана действий участники Конференции постановили, что "все государства обязуются проводить политику, которая в полной мере согласуется с Договором и целью построения мира, свободного от ядерного оружия". Таким образом, содействуя достижению главной цели Договора – построения мира, свободного от ядерного оружия, – и осуществляя действие 1 плана действий, международное сообщество повысило значимость вопроса о гуманитарных последствиях ядерного оружия, для непосредственного изучения которого проводятся, в частности, международные конференции.

3. Первая международная конференция была проведена в Осло в марте 2013 года по приглашению правительства Норвегии. Она стала для международного сообщества, включая правительственных экспертов из 128 государств, международных организаций, Международного комитета Красного Креста и гражданского общества, форумом для обсуждения на основе фактов последствий взрыва ядерного оружия для гуманитарной ситуации и развития и вопросов обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям. Были сформулированы следующие главные выводы: а) ни одно государство и ни один международный орган совершенно не в состоянии эффективно преодолеть чрезвычайную гуманитарную ситуацию, которая возникнет в результате взрыва ядерного оружия; б) ни одна из существующих национальных или международных систем чрезвычайной помощи не сможет оказать адекватную помощь пострадавшим; и с) возникнут серьезные долгосрочные последствия, выходящие за пределы национальных границ.

4. Следуя этому примеру, Мексика предложила провести вторую международную конференцию в Наярите и организовала ее в феврале 2014 года. Эксперты из 146 государств, международных организаций, Международного комитета Красного Креста и гражданского общества подтвердили первоначальные выводы, сформулированные на конференции в Осло, и углубили свое понимание гуманитарных последствий ядерного оружия, включая долгосрочные последствия для социально-экономического развития и состояния окружающей среды и здоровья людей. Кроме того, было выражено мнение о том, что гло-

бальная опасность применения ядерного оружия возрастает, в том числе опасность его случайного, ошибочного, несанкционированного или преднамеренного применения. Усилия в направлении полной ликвидации ядерного оружия включают разнообразные меры и взаимоусиливающие процессы, например содействие вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, достижение всеобъемлющих результатов на обзорной конференции 2015 года и обсуждение гуманитарных последствий ядерного оружия. Положительный импульс дало также состоявшееся в 2013 году заседание высокого уровня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященное ядерному разоружению.

5. На Наяритской конференции Австрия предложила провести у себя третью международную конференцию по гуманитарным последствиям ядерного оружия, которая должна состояться в декабре 2014 года. В своем заявлении для средств массовой информации министр иностранных дел Австрии Себастьян Курц сказал: "Ядерное оружие – это не только постоянная угроза для всего человечества, но и пережиток холодной войны, который мы должны окончательно искоренить... Ядерное разоружение – это глобальная задача и коллективная обязанность. Австрия как государство-член, приверженное Договору о нераспространении ядерного оружия, хочет внести свой вклад в достижение целей этого договора". При подготовке третьей международной конференции Австрия будет применять всеобъемлющий подход, опираясь на выводы и опыт конференций, прошедших в Осло и Наярите.

6. Широкие и всесторонние дискуссии о гуманитарных последствиях ядерного оружия, опирающиеся на положения преамбулы Договора и направленные на достижение сформулированной в нем цели построения мира без ядерного оружия и осуществление плана действий 2010 года, которые уже состоялись в Осло и Наярите и продолжатся в Вене в конце 2014 года, подчеркивают растущее понимание того, что гуманитарный императив должен быть неотъемлемой частью дискуссий о ядерном оружии и ядерном разоружении.

7. Бóльшая осведомленность об опустошительных гуманитарных последствиях ядерного оружия способствует осознанию чрезвычайной важности ядерного разоружения и усиливает понимание необходимости устранения этой угрозы. Международное сообщество должно предпринять срочные меры, в том числе в соответствии со статьей VI Договора, с тем чтобы обеспечить ликвидацию и запрещение ядерного оружия. Подкрепленный фактами обмен мнениями на международных конференциях может помочь государствам совместно с гражданским обществом достичь этого важного результата и цели Договора.